

## 成語法庭

「上下其手」  
不是指「鹹豬手」？



### 案件：

今天小明突然跑到教員休息室找我，並投訴語文老師錯改了他的卷子。我細問後得知，原來上星期語文測驗，當中有一道成語造句題，題目是「上下其手」。於是小明便這樣寫道：「小玲今天在巴士上被一名不良青年上下其手，結果小玲大呼非禮，最後那名青年終於被眾人逮着，送到警察局去。」

小明不滿地表示，語文老師說他用錯了成語，「上下其手」這樣用的。小明感到很疑惑，「上下其手」這句成語不是一直都被這樣使用嗎？特別是一些風化案，報章雜誌都常常用這個成語來描述那些色狼在犯案時的行為！為何老師會說用錯？

最令小明感到不滿的是，語文老師不單扣了他的分，而且還沒說出理由。當小明跑去和他理論的時候，他卻叫小明回去認真地找書看看。

各位讀者，你認為小明投訴語文老師「改錯他的測驗卷」是否成立？

## 在判決前，我們先看看「上下其手」這句成語是怎樣來的：

話說在春秋時期，楚國出兵攻打鄭國，鄭國派大將皇頡領兵守城。但城池最後被楚國的大將穿封戌攻破，還俘獲了皇頡，並準備把他帶回楚國領功。

楚康王的弟弟公子圍也參加了這場戰役，但卻沒有立下戰功。看見穿封戌俘虜了皇頡，內心非常嫉妒，就派人把皇頡搶過來，硬說是他自己捉到的。穿封戌當然不服，於是兩人便為此發生了爭執，吵得不可開交。最後，他們請太宰伯州犁來評理。

伯州犁其實已猜出是怎麼回事，但因為公子圍是楚康王的弟弟，因此，他有心偏幫公子圍。為了讓穿封戌輸得無可奈何，於是他說：「這件事如果要弄清楚，只有讓俘虜自己來說，看他是被誰虜獲的了。」穿封戌和公子圍都表示同意。

於是，伯州犁便叫人將皇頡帶來，並向皇頡說出了事情的原委，然後，他一隻手擡得高高的，指着公子圍，並帶着非常肯定的語氣對皇頡說：「這位是公子圍，是楚王最喜歡的弟弟。」之後，他再把另一隻手放得很低，向旁邊輕輕指着穿封戌說：「他是我們楚王手下的一名將軍。現在你說說看，到底是誰把你捉住的？」

皇頡不是笨人，他從伯州犁的手勢和語氣早已看出了其中的奧秘，想到自己的處境危險，也許日後還要依靠公子圍解脫困境。於是，他說：「我看到公子圍，被他的威風嚇倒，無力應戰，結果做了俘虜。」

穿封戌聽後，怒不可遏，就要揮戈殺皇頡，幸好被人擋住了。

後來，人們就用「上下其手」來比喻暗中勾結、玩弄手段和串通作弊等行為。

## 判決：

各位讀者，看過「上下其手」這句成語的由來後，相信大家都很清楚，小明的語文老師確實沒有說錯，小明真的用錯了「上下其手」這句成語。所以，今次小明投訴語文老師改錯了他的測驗卷的罪名不成立。